Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1901/2000

af 7. september 2000

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater

(EFT L 228 af 8.9.2000, s. 28)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2150/2001 af 31. oktober 2001	L 288	30	1.11.2001
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1835/2002 af 15. oktober 2002	L 278	9	16.10.2002
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2207/2003 af 17. december 2003	L 330	15	18.12.2003

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1901/2000

af 7. september 2000

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 af 7. november 1991 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater ([1]), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1624/2000 ([2]), særlig artikel 30, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EØF) nr. 3046/92 ([3]) om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 3330/91, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2535/98 ([4]), er flere gange blevet væsentligt ændret.

(2) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2256/92 ([5]), (EF) nr. 1125/94 ([6]) og (EF) nr. 2820/94 ([7]) fastlægger en række supplerende gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 3330/91 bl.a. vedrørende statistiske tærskler, frister for indberetning af resultater og en transaktionstærskel inden for rammerne af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne.

(3) Som følge af nye ændringer af forordning (EØF) nr. 3046/92 bør reglerne på dette område omarbejdes for at lette arbejdsbyrden for de virksomheder og myndigheder, der er berørt af disse regler.

(4) Af hensyn til udarbejdelsen af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne skal det klarlægges, hvilke varer Intrastat-systemet finder anvendelse på, og hvilke varer der skal undtages herfra.

(5) Det er vigtigt at afgøre, hvornår de erhvervsdrivende i EF-samhandelen skal betragtes som oplysningspligtige. Det skal klarlægges, hvilke forpligtelser der påhviler den tredjemand, som den oplysningspligtige kan overdrage oplysningsbyrden til.

(6) For at lette forvaltningen af registrene over de erhvervsdrivende i EF-samhandelen er det vigtigt at opstille nogle af de retningslinjer, der skal følges af de pågældende myndigheder.

(7) Et væsentligt element i Intrastat-systemet består i at anvende oplysninger om moms i forbindelse med transaktioner inden for Fællesskabet til kontrol af, at statistikken er udtømmende. Der bør foretages en restriktiv præcisering af, hvilke oplysninger der kan fremsendes mellem de myndigheder i medlemsstaterne, der har til opgave at gennemføre momslovgivningen, og de myndigheder, der har til opgave at udarbejde statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater.

(8) Det er vigtigt, at de erhvervsdrivende i EF-samhandelen aflastes mest muligt, dels ved at fritage dem for deres forpligtelse til at indgive statistiske oplysninger, dels ved at forenkle oplysningskravene. Disse aflastningsmuligheder bør kun være begrænset af de krav, der må stilles for at opnå en tilstrækkelig statistisk kvalitet, og som der følgelig må fastsættes fælles kriterier for.

([1]) EFT L 316 af 16.11.1991, s. 1.
([2]) EFT L 187 af 26.7.2000, s. 1.
([3]) EFT L 307 af 23.10.1992, s. 27.
([4]) EFT L 318 af 27.11.1998, s. 22.
([5]) EFT L 219 af 4.8.1992, s. 40.
([6]) EFT L 124 af 18.5.1994, s. 1.
([7]) EFT L 299 af 22.11.1994, s. 1.

▼B

De enkelte medlemsstater skal have instrumenter til rådighed til at sikre kvaliteten, samtidig med at der tages hensyn til deres egen økonomiske og handelsmæssige struktur.

(9) Reglerne for beregning af de tærskler, der skal anvendes i forbindelse med visse data, skal præciseres. For så vidt angår den statistiske ordning, skal der sondres mellem disse oplysninger og den ordning, der eventuelt anvendes i forbindelse med den statistiske angivelse og skatteangivelsen.

(10) Selv om der er fastsat statistiske tærskler, er der stadig oplysningspligtige, som foretager mange transaktioner af ringe værdi, og som er tvunget til at foretage en detaljeret indberetning af disse. Herved pålægges de en byrde, der ikke står i rimeligt forhold til værdien af de opnåede oplysninger. Der skal derfor gennemføres en aflastning.

(11) Der skal opstilles en liste over de varer, der ikke skal indgå i de statistiske opgørelser over udveksling af goder.

(12) Det bør fastlægges mere nøje, hvilke data der skal meddeles, og på hvilken måde dette skal ske.

(13) Blandt mængdeenhederne er nettomassen, udtrykt i kilogram, den vigtigste mængdeenhed, og den skal i princippet anføres for hver vareart, men for en række produkters vedkommende er den imidlertid ikke den mest egnede måleenhed. De oplysningspligtige bør derfor i disse tilfælde fritages for at angive nettomassen.

(14) Særlige varebevægelser kan repræsentere en ikke ringe del af statistikkerne over udveksling af goder mellem medlemsstaterne. At der ikke findes harmoniserede bestemmelser på fællesskabsplan, forringer sammenligneligheden af statistikkerne medlemsstaterne imellem. De statistiske bestemmelser om særlige varebevægelser bør så vidt muligt harmoniseres bedre i overensstemmelse med de internationale anbefalinger på området.

(15) For at sikre, at udarbejdelsen af fællesskabsstatistikker over samhandelen mellem medlemsstaterne sker regelmæssigt og inden for en rimelig frist, er det nødvendigt, at medlemsstaterne fremsender deres resultater efter en fælles tidsplan. Der bør sondres mellem globale resultater og detaljerede resultater for bedre at kunne opfylde brugernes behov og tage hensyn til de begrænsninger, der er forbundet med indsamlingen og bearbejdningen af dataene.

(16) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Statistikker over Udveksling af Goder mellem Medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

KAPITEL 1

GENERELT

Artikel 1

Med henblik på udarbejdelse af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne anvender Fællesskabet og dets medlemsstater forordning (EØF) nr. 3330/91, herefter benævnt »grundforordningen«, i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende forordning.

▼B

Artikel 2

Intrastat-systemet finder anvendelse på de varer, der er nævnt i artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 92/12/EØF ([1]), og som omsættes mellem medlemsstaterne, uanset udformningen og indholdet af det dokument, der ledsager disse varer.

Artikel 3

1. Intrastat-systemet finder ikke anvendelse på:

a) varer, der er henført eller fremstillet under toldproceduren for aktiv forædling (fritagelsesordningen) eller proceduren for forarbejdning under toldkontrol

b) varer, der udveksles mellem dele af Fællesskabets statistikområde, der helt eller delvis ligger uden for Fællesskabets område som defineret i Rådets direktiv 77/388/EØF ([2]).

Medmindre andet er fastsat i toldforskrifterne, gælder denne forordning dog for de omhandlede varer med undtagelse af artikel 2, 4, 5, 8-20, artikel 24, stk. 1, 2 (bortset fra afsnit 3), 3 og 4, samt artikel 28, 29, 30 og 47.

2. Medlemsstaterne indsamler oplysninger om de i stk. 1 omhandlede varer i overensstemmelse med de toldprocedurer, der gælder for disse varer.

3. Kan toldmyndighederne ikke forelægge det statistiske eksemplar af det administrative enhedsdokument, der indeholder de i grundforordningens artikel 23, stk. 1 og 2, anførte oplysninger, skal de mindst en gang om måneden fremsende en angivelse med disse oplysninger for hver vareart til de kompetente statistiske myndigheder ifølge de retningslinjer, disse myndigheder aftaler indbyrdes.

KAPITEL 2

OPLYSNINGSPLIGTIGE OG REGISTRE

Artikel 4

1. Oplysningspligtig efter grundforordningens artikel 20, nr. 5, bliver enhver fysisk eller juridisk person, der første gang afsender eller modtager varer som et led i en transaktion i EF-samhandelen.

2. Den i stk. 1 anførte oplysningspligtige meddeler oplysninger om sine transaktioner i EF-samhandelen i form af de i grundforordningens artikel 13 nævnte periodiske angivelser regnet fra den måned, hvor tilpasningstærsklen overskrides, ifølge bestemmelserne for den tærskel, der finder anvendelse på den pågældende.

3. Bestemmelserne i stk. 1 finder ikke anvendelse på oplysningspligtige, der tildeles et nyt momsnummer i forbindelse med et ejerskifte, ændring af virksomhedens navn, beliggenhed, retlige form eller lignende ændring, såfremt den pågældendes transaktioner i EF-samhandelen ikke berøres nævneværdigt heraf. Den oplysningspligtige vil i tilfælde heraf have de samme statistiske forpligtelser som før ændringen indtraf.

Artikel 5

1. Den i grundforordningens artikel 9, stk. 1, omhandlede tredjemand benævnes i det følgende »den tredjemand, der meddeler oplysninger«.

([1]) EFT L 76 af 23.3.1992, s. 1.
([2]) EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1.

▼B

2. Den tredjemand, der meddeler oplysninger, tilsender de kompetente nationale myndigheder:

a) oplysninger i henhold til artikel 6, stk. 1:

— til identifikation af sig selv

— til identifikation af de oplysningspligtige, for hvilke der videregives oplysninger

b) for hver oplysningspligtig de data, der kræves i henhold til grundforordningen og i medfør heraf.

Artikel 6

1. De oplysninger, der gør det muligt at identificere en erhvervsdrivende i EF-samhandelen som omhandlet i grundforordningens artikel 10, er følgende:

— den pågældendes efternavn og fornavn eller firmanavn

— den pågældendes fuldstændige adresse, herunder postnummer

— den pågældendes momsnummer, jf. grundforordningens artikel 10, stk. 6.

De statistiske myndigheder, der er omhandlet i grundforordningens artikel 10, stk. 1, kan imidlertid undlade at indsamle en eller flere af ovennævnte oplysninger eller på betingelser, som de selv fastlægger, fritage de erhvervsdrivende i EF-samhandelen for indberetning af disse oplysninger.

I de medlemsstater, der er omhandlet i grundforordningens artikel 10, stk. 3, indsender de i nævnte artikel omhandlede skattemyndigheder oplysningerne til identifikation af de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, så snart de foreligger, til ovennævnte statistiske myndigheder, medmindre andet aftales mellem de pågældende myndigheder.

2. De oplysninger, som registrene over erhvervsdrivende i EF-samhandelen mindst skal indeholde, jf. grundforordningens artikel 10, omfatter for hver erhvervsdrivende følgende:

a) angivelse af det år og den måned, hvor optagelsen i registret har fundet sted

b) oplysninger, der gør det muligt at identificere den pågældende, jf. stk. 1

c) oplysning om, hvorvidt den erhvervsdrivende i forbindelse med afsendelse eller modtagelse af varer er oplysningspligtig eller er tredjemand, der meddeler oplysninger

d) såfremt der er tale om en oplysningspligtig: den samlede værdi pr. måned og pr. varestrøm af dennes transaktioner i EF-samhandelen, samt den værdi, der er omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 3; disse oplysninger skal dog ikke registreres, hvis kontrollen med de statistiske oplysninger ved hjælp af de oplysninger, der er omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 3, samt administrationen af de statistiske tærskler i samme forordnings artikel 28 foretages ud over administrationen af registrene over erhvervsdrivende i EF-samhandelen.

De nationale myndigheder kan efter behov registrere andre oplysninger i registreret.

Artikel 7

Med henblik på anvendelsen af grundforordningens artikel 10, stk. 6, betragtes det som en berettiget undtagelse, når oplysninger vedrørende bestemte transaktioner ikke skal gives af den retlige enhed, som den erhvervsdrivende udgør, men af enkelte dele af denne enhed, f.eks. en filial, en faglig enhed eller en lokal enhed.

Artikel 8

1. Skattemyndighederne gør i de lister, der nævnes i grundforordningens artikel 11, stk. 1, opmærksom på, hvilke erhvervsdrivende i EF-samhandelen der som følge af en virksomhedsdeling, fusion eller akti-

▼B

vitetsophør inden for den pågældende periode ikke længere optræder i disse lister.

2. Fremsendelse af oplysninger af skatte- og afgiftsmæssig karakter som omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 4, fra de myndigheder i en medlemsstat, der har til opgave at gennemføre momslovgivningen, til de myndigheder i den pågældende medlemsstat, der har kompetence til at udarbejde statistikker over udveksling af goder, er begrænset til de oplysninger, som den momspligtige skal indsende i henhold til artikel 22 i direktiv 77/388/EØF.

Artikel 9

1. Den oplysningspligtige indsender de oplysninger, der kræves i grundforordningen og i medfør heraf:

a) i overensstemmelse med gældende fællesskabsbestemmelser

b) direkte til de nationale myndigheder eller til de organer, medlemsstaterne har oprettet til at indsamle disse oplysninger eller til at opfylde andre statistiske eller administrative formål

c) for en bestemt referenceperiode efter eget valg:

— enten ved en enkelt angivelse inden en frist, som de nationale myndigheder fastsætter i deres anvisninger til de oplysningspligtige

— eller ved flere særskilte angivelser. I dette tilfælde kan de nationale myndigheder kræve, at der træffes aftale om hyppighed og tidsfrister for indberetning af data, dog således at den sidste angivelse skal fremsendes inden for den frist, der er fastsat i henhold til første led.

2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 skal en oplysningspligtig, der som følge af tilpasningstærsklerne i grundforordningens artikel 28, stk. 4, er fritaget for at indsende periodiske angivelser, for så vidt angår fremsendelse af oplysninger udelukkende rette sig efter de retningslinjer, der er fastsat af skattemyndighederne.

3. I henhold til grundforordningens artikel 34 er der med bestemmelserne i nærværende artikel om hyppigheden af den statistiske indberetning intet til hinder for, at der i forbindelse med overførsel af data i elektronisk form foretages tidstro levering.

4. Uanset bestemmelserne i stk. 1 skal de nærmere bestemmelser for fremsendelse af den statistiske angivelse i de medlemsstater, hvor den periodiske statistiske angivelse ikke adskiller sig fra den periodiske skatteangivelse, fastlægges i overensstemmelse med de af Fællesskabet eller medlemsstaten fastsatte skatte- og afgiftsbestemmelser.

KAPITEL 3

STATISTISKE TÆRSKLER OG FRITAGELSER

Afdeling 1

Tærsklernes almindelige funktion

Artikel 10

Medlemsstaterne fastsætter én gang om året de i grundforordningens artikel 28 nævnte tilpasnings- eller forenklingstærskler. De påser ved fastsættelsen, at de i nærværende kapitel fastsatte kvalitetskrav opfyldes, og at de aflastningsmuligheder, som tærsklerne indebærer for de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, udnyttes fuldt ud.

Artikel 11

I denne afdeling forstås ved:

a) »fejl«: forskellen mellem de resultater, der fremkommer, hvis de i artikel 10 omhandlede tærskler ikke anvendes, og de resultater, der fremkommer, hvis disse tærskler anvendes; gøres der brug af en procedure til korrektion af de resultater, der fremkommer ved

▼B

anvendelse af tærsklerne, beregnes fejlen i forhold til de korrigerede resultater

b) »samlet værdi«: ved justeringen af tærsklerne dels værdien af vareforsendelser fra, dels værdien af vareforsendelser til de erhvervsdrivende i EF-samhandelen igennem en periode på 12 måneder, med undtagelse af dem, der er omfattet af den i grundforordningens artikel 5 omhandlede fritagelse

c) »procentvis dækning«: i forhold til en given samlet værdi den andel, udtrykt i værdi, af vareforsendelser til eller fra de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, der ligger over tilpasningstærsklerne.

Artikel 12

1. De af medlemsstaterne fastsatte tilpasningstærskler opfylder nedennævnte kvalitetskrav.

a) Resultater efter varer

Hver medlemsstat sikrer, at fejlen for 90 % af de ottecifrede underpositioner i den kombinerede nomenklatur med en andel på hver 0,005 % eller derover af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsendelser eller varemodtagelser ikke overstiger 5 % af årsværdien.

Hver medlemsstat kan dog skærpe sine kvalitetskrav, således at fejlen for 90 % af de ottecifrede underpositioner i den kombinerede nomenklatur med en andel på hver 0,001 % eller derover af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsendelser eller varemodtagelser ikke overstiger 5 % af årsværdien.

b) Resultater efter samhandelslande

Hver medlemsstat sikrer, at fejlen for resultater efter samhandelsland, med undtagelse af dem, som udgør under 3 % af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsendelser eller varemodtagelser, ikke overstiger 1 % af årsværdien.

2. Hvis en medlemsstats andel af den samlede værdi af Fællesskabets vareforsendelser eller varemodtagelser er under 3 %, kan medlemsstaten fravige de i stk. 1, litra a), første afsnit, fastsatte kvalitetskrav. I så fald erstattes procenttallene 90 og 0,005 med henholdsvis 70 og 0,01.

3. For at opfylde de i stk. 1 og 2 fastsatte kvalitetskrav baserer medlemsstaterne beregningen af deres tærskler på tallene for deres handel med de øvrige medlemsstater i 12-måneders perioder forud for indførelsen af tærsklerne.

I de medlemsstater, der på grund af ufuldstændige oplysninger ikke er i stand til at foretage denne beregning, fastsættes tilpasningstærsklerne til et niveau, der ikke kan ligge under den laveste og ikke over den højeste af de tærskler, der er fastsat af de andre medlemsstater. Denne bestemmelse er dog ikke obligatorisk for de medlemsstater, der er omfattet af stk. 2.

4. Hvis anvendelsen af tærskler beregnet i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel for visse varegrupper medfører resultater, der med de fornødne ændringer ikke opfylder de i stk. 1 og 2 fastsatte kvalitetskrav, og tærsklerne ikke kan sænkes, uden at de aflastningsmuligheder, som de erhvervsdrivende i EF-samhandelen er garanteret i medfør af artikel 10, begrænses, kan der på Kommissionens initiativ eller på anmodning af en medlemsstat træffes de nødvendige foranstaltninger efter den i grundforordningens artikel 30 foreskrevne fremgangsmåde.

Artikel 13

1. Ved indførelsen af forenklingstærsklerne kan medlemsstaterne:

— i medfør af grundforordningens artikel 28, stk. 9, første afsnit, fastsætte disse til niveauer på over 100 000 EUR, når de garanterer, at mindst 95 % af den samlede værdi af deres vareforsendelser eller varemodtagelser er dækket af periodiske angivelser indeholdende

▼B

alle de oplysninger, der skal indgives i henhold til grundforordningens artikel 23

— hvis de er omfattet af bestemmelserne i artikel 12, stk. 2, i medfør af grundforordningens artikel 28, stk. 9, andet afsnit, fastsætte disse til niveauer på under 100 000 EUR, for så vidt som det er nødvendigt for at sikre, at 95 % af den samlede værdi af deres vareforsendelser eller varemodtagelser er dækket af periodiske angivelser indeholdende alle de oplysninger, der skal indgives i henhold til grundforordningens artikel 23.

2. Oplysningspligtige, som den i grundforordningens artikel 28, stk. 5, omhandlede forenkling vedrører, anfører i angivelsen maksimalt de ti værdimæssigt største underpositioner i den kombinerede nomenklatur for den periode, angivelsen dækker. For de resterende produkter anvendes kode 9950 00 00.

Artikel 14

1. Ved justeringen af tilpasningstærsklerne anses de i artikel 12 fastsatte kvalitetskrav for opfyldt, hvis den procentvise dækning fastholdes på det niveau, som den befandt sig på ved indførelsen af disse tærskler.

2. Betingelsen i stk. 1 anses for overholdt, hvis medlemsstaterne:

a) baserer beregningen af deres tærskler for det år, der følger efter det indeværende år, på de seneste tal for deres handel med de øvrige medlemsstater, der er tilgængelige for en periode på 12 måneder, og

b) fastsætter deres tærskler til et niveau, der for den således fastsatte periode gør det muligt at nå op på den procentvise dækning for den periode, der blev anvendt som grundlag for beregningen af tærsklerne for det indeværende år.

De medlemsstater, som anvender en anden metode for at opfylde betingelsen i stk. 1, underretter Kommissionen herom.

3. Medlemsstaterne kan nedsætte den procentvise dækning, for så vidt de i artikel 12 fastsatte kvalitetskrav fortsat opfyldes.

4. Medlemsstaterne beregner justeringen af tilpasningstærsklerne en gang om året. De skal foretage en justering, når den medfører en ændring på mindst 10 % af tærskelværdierne for det indeværende år.

Artikel 15

1. Ved justeringen af forenklingstærsklerne overholder de medlemsstater, der fastsætter dem:

— til niveauer over de i grundforordningens artikel 28, stk. 8, fastsatte beløb, den i artikel 13, stk. 1, første led, i nærværende forordning anførte betingelse

— til niveauer under disse beløb, fordi de er omfattet af bestemmelserne i artikel 12, stk. 2, i nærværende forordning, den i artikel 13, andet led, i nærværende forordning fastsatte grænse.

2. Den i artikel 13, første led, anførte betingelse og den i artikel 13, andet led, fastsatte grænse anses for overholdt, hvis medlemsstaterne foretager beregningen af justeringen af forenklingstærsklerne efter den i artikel 14, stk. 2, anviste metode for justering af tilpasningstærsklerne. De medlemsstater, som anvender en anden metode, underretter Kommissionen herom.

Artikel 16

Oplysningerne om justeringen af tilpasningstærsklerne og forenklingstærsklerne offentliggøres senest den 31. oktober i året forud for justeringen.

Artikel 17

1. De oplysningspligtige fritages på grundlag af bestemmelserne om de for et givet år fastsatte tilpasningstærskler og forenklingstærskler for

▼B

deres forpligtelser, hvis de i det foregående år ikke har overskredet de pågældende tærskler.

2. Bestemmelserne for hver statistisk tærskel gælder hele året.

Hvis værdien af en oplysningspligtigs transaktioner i EF-samhandelen i årets løb overskrider den tærskel, der anvendes for den pågældende, indgiver den oplysningspligtige oplysninger om disse handelstransaktioner fra den måned, i hvilken tærsklen overskrides, i overensstemmelse med bestemmelserne om den tærskel, som herefter vil være gældende for den oplysningspligtige. Hvis denne bestemmelse medfører, at der skal fremsendes periodiske angivelser som omhandlet i grundforordningens artikel 13, fastætter medlemsstaterne fristen for fremsendelsen af angivelserne under hensyn til deres særlige administrative procedurer.

Artikel 18

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen oplysninger om de tærskler, som de har beregnet, mindst to uger før de offentliggør dem. Efter anmodning fra Kommissionen meddeler de desuden denne de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere disse tærskler, både for den periode, der har været anvendt som grundlag ved beregningen, og for et givet kalenderår.

Afdeling 2

Særlige tærskler og fritagelser

Artikel 19

Med henblik på anvendelse af denne forordnings artikel 24, stk. 3, og af grundforordningens artikel 23, stk. 3, fastsætter medlemsstaterne særskilte værditærskler for varemodtagelser og vareforsendelser på en sådan måde, at mindst 95 % af de oplysningspligtige fritages for at angive oplysninger om »statistisk værdi«, »leveringsbetingelser«, »transportmåde« og »statistisk ordning«.

Hvad angår den »statistiske værdi« sørger medlemsstaterne for, at dækningen af vareforsendelser eller varemodtagelser når op på mindst 70 % af handelen udtrykt i værdi. Grænsen på 95 % for antallet af oplysningspligtige kan nedsættes til 90 %, hvis der ikke nås en dækningsgrad på 70 %.

Medlemsstaterne beregner tærsklerne på grundlag af de seneste resultater af deres samhandel med de øvrige medlemsstater, som er disponible for en periode på 12 måneder.

Oplysninger om indførelsen af disse tærskler offentliggøres af medlemsstaterne senest den 31. oktober 2000.

Medlemsstaterne kan tilpasse deres tærskler hvert kalenderår, forudsat at betingelserne i denne artikel er opfyldt. Oplysninger om tilpasningen af tærsklerne offentliggøres af de berørte medlemsstater senest den 31. oktober i året før tilpasningen.

Artikel 20

1. Der kan anvendes en transaktionstærskel på de i stk. 2 og 3 fastsatte betingelser. Med forbehold af stk. 2 har de oplysningspligtige som følge af tærsklen mulighed for at samle alle transaktioner, der ligger under tærsklen, under en samleposition i den kombinerede nomenklatur; i dette tilfælde begrænses anvendelsen af artikel 23 i grundforordningen til følgende angivelser:

— ved modtagelsen, den medlemsstat, hvorfra varen kommer

— ved afsendelsen, bestemmelsesmedlemsstaten

— varernes værdi.

Den i første afsnit omhandlede samleposition betegnes ved KN-kode 9950 00 00.

I denne artikel forstås ved »transaktion« enhver af de i denne forordnings artikel 25, stk. 1, litra a), nævnte handlinger.

▼B

Tærsklen fastsættes til 100 EUR pr. transaktion.

2. Inden for de af denne artikel fastlagte rammer kan medlemsstaterne nægte eller begrænse den i stk. 1 omhandlede mulighed, hvis de mener, at ønsket om at opretholde en tilstrækkelig kvalitet af de statistiske oplysninger bør have forret frem for ønsket om at lette angivelsesbyrden.

3. Medlemsstaterne kan kræve, at den oplysningspligtige forud anmoder de nationale myndigheder, der har kompetence til at udarbejde statistikker over udvekslingen af goder mellem medlemsstaterne, om at måtte gøre brug af den i stk. 1 omhandlede mulighed.

4. Medlemsstaterne fremsender på anmodning af Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere gennemførelsen af denne artikel.

Artikel 21

Der skal ikke udarbejdes statistikker og i henhold til grundforordningens artikel 25, stk. 4, således heller ikke indsamles data vedrørende de varer, der er anført i listen i bilag I.

KAPITEL 4

STATISTISKE OPLYSNINGER

Artikel 22

I informationsmediet angives medlemsstaterne, hvis statistikområder fremgår af den landefortegnelse, der hvert år vedtages i medfør af artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 ([1]), med følgende bogstavkoder:

Belgien	BE eller 017
Danmark	DK eller 008
Tyskland	DE eller 004
Grækenland	GR eller 009
Spanien	ES eller 011
Frankrig	FR eller 001
Irland	IE eller 007
Italien	IT eller 005
Luxembourg	LU eller 018
Nederlandene	NL eller 003
Østrig	AT eller 038
Portugal	PT eller 010
Finland	FI eller 032
Sverige	SE eller 030
Det Forenede Kongerige	GB eller 006.

Artikel 23

Med henblik på at opgøre mængden af varer, der skal anføres i informationsmediet, fastslås følgende:

a) Ved »nettomasse« forstås varens masse uden emballage af nogen art; vægten angives i kilogram. Angivelse af nettomassen for de i bilag II anførte underpositioner i den kombinerede nomenklatur er dog fakultativ for de oplysningspligtige. ►M3 ——— ◄

([1]) EFT L 118 af 25.5.1995, s. 12.

▼B

b) Ved »supplerende enheder« forstås måleenheder til angivelse af mængde bortset fra måleenheder til angivelse af vægt udtrykt i kilogram; de supplerende enheder anføres i overensstemmelse med angivelserne i den gældende version af den kombinerede nomenklatur ud for de pågældende underpositioner; listen over de supplerende enheder offentliggøres i nomenklaturens første del (»Bestemmelser«).

Artikel 24

1. Varernes værdi som omhandlet i grundforordningens artikel 23, stk. 1, litra d), anføres i det statistiske informationsmedium i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 2 og 3.

2. Den vareværdi, der skal anføres i rubrikken »fakturabeløb« i det statistiske informationsmedium, er lig med det beskatningsgrundlag, der fastlægges til afgiftsmæssige formål, jf. direktiv 77/388/EØF. Når der er tale om varer, der er pålagt punktafgifter, medregnes disse punktafgifter dog ikke i varernes værdi.

Når beskatningsgrundlaget ikke skal angives til afgiftsmæssige formål, er varernes værdi fakturabeløbet eksklusive moms eller, hvis et sådant ikke findes, det beløb, som ville være blevet faktureret i tilfælde af køb eller salg.

I tilfælde af lønarbejde er varernes værdi med henblik på og efter lønarbejdet det samlede beløb, som skulle faktureres i tilfælde af køb eller salg.

3. Varernes statistiske værdi som defineret i stk. 5 anføres også i den pågældende rubrik i det statistiske informationsmedium af oplysningspligtige, hvis årlige varemodtagelser eller vareforsendelser når op på et beløb, der overstiger de grænseværdier, der er fastsat af hver medlemsstat i overensstemmelse med artikel 19.

4. Uanset stk. 3 kan medlemsstaterne fritage de oplysningspligtige for at angive den statistiske værdi af varerne.

I så fald beregner de pågældende medlemsstater den statistiske værdi af varerne som fastsat i stk. 5 pr. varegruppe.

5. Den statistiske værdi baseres på varernes værdi som anført af de oplysningspligtige under anvendelse af stk. 2. Den må kun indbefatte de ekstraomkostninger, såsom transport- og forsikringsomkostninger, som vedrører den del af transportstrækningen, som:

— er beliggende på afsendelsesmedlemsstatens statistikområde, når der er tale om afsendelse

— er beliggende uden for modtagermedlemsstatens statistikområde, når der er tale om modtagelse.

6. Varernes værdi som fastsat ovenfor udtrykkes i national valuta, idet der anvendes følgende vekselkurser:

— den vekselkurs, der anvendes ved fastsættelse af beskatningsgrundlaget til afgiftsmæssige formål, når et sådant fastlægges

— i øvrige tilfælde den officielle vekselkurs på tidspunktet for udarbejdelsen af angivelsen eller den vekselkurs, der anvendes til beregning af toldværdien, medmindre medlemsstaterne fastsætter særlige bestemmelser.

7. I henhold til grundforordningens artikel 26 er varernes værdi i de resultater, der skal indberettes til Kommissionen, den statistiske værdi som omhandlet i stk. 5.

8. Hvis Kommissionen anmoder herom, skal medlemsstaterne meddele den sådanne oplysninger, der gør det muligt at vurdere anvendelsen af stk. 3.

▼B

Artikel 25

1. I denne forordning forstås ved:

a) »transaktion«: enhver kommerciel eller ikke-kommerciel handling, der medfører en varebevægelse, som er omfattet af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne

b) »transaktionens art«: samtlige kendetegn, der adskiller de forskellige transaktioner fra hinanden.

2. Der sondres mellem transaktionernes art i overensstemmelse med listen i bilag III.

Transaktionens art anføres i informationsmediet under kodenummeret for den relevante kategori i kolonne A i ovennævnte liste.

3. Med de begrænsninger, som følger af den i stk. 2 omhandlede liste, kan medlemsstaterne foreskrive, at der indsamles data vedrørende transaktionens art indtil det niveau, som anvendes i forbindelse med samhandelen med tredjelande, uanset om der i den forbindelse indsamles data vedrørende transaktionens art eller data vedrørende toldproceduren.

Artikel 26

1. Ved »oprindelsesland« forstås det land, varerne stammer fra.

Varerne anses for at stamme fra et bestemt land, hvis de fuldt ud er fremstillet i dette land.

En vare, ved hvis fremstilling to eller flere lande har deltaget, har oprindelse i det land, hvor den sidste væsentlige og økonomisk berettigede bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, når denne er foretaget i en dertil udstyret virksomhed og har ført til fremstilling af et nyt produkt eller udgør et vigtigt trin i fremstillingen heraf.

2. Oprindelseslandet angives med den kode, der er tildelt landet i den gældende version af landefortegnelsen, der er omhandlet i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1172/95, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 374/98 ([1]).

Artikel 27

1. Ved »oprindelsesområde« forstås det område i afsendelsesmedlemsstaten, hvor varerne er fremstillet, monteret, samlet, forarbejdet, repareret eller vedligeholdt; er området ikke bekendt, anføres enten det område, hvor varerne er bragt i omsætning, eller det område, hvorfra varerne er sendt.

2. Ved »bestemmelsesområde« forstås det område i modtagermedlemsstaten, hvor varerne overgår til forbrug eller monteres, samles, forarbejdes, repareres eller vedligeholdes; såfremt dette ikke er bekendt, anføres enten det område, hvor varerne skal bringes i omsætning, eller det område, hvortil varerne er sendt.

3. Enhver medlemsstat, der gør brug af grundforordningens artikel 23, stk. 2, litra b), udarbejder en liste over områder og fastlægger den kode med højst to cifre, hvormed disse områder skal anføres i informationsmediet.

Artikel 28

1. Ved »leveringsbetingelser« forstås i denne forordning de betingelser i købekontrakten, hvori sælgerens og køberens forpligtelser fastlægges i henhold til Det Internationale Handelskammers Incotermkoder som anført i listen i bilag IV.

2. Med de begrænsninger, som følger af artikel 19 og den i stk. 1 omhandlede liste, kan medlemsstaterne foreskrive, at der i informati-

([1]) EFT L 48 af 19.2.1998, s. 6.

▼B

onsmediet indsamles data vedrørende leveringsbetingelser, og de fastlægger de nærmere regler for, hvordan de skal angives.

Artikel 29

1. Ved »formodet transportmåde« forstås i forbindelse med afsendelse den transportmåde, der bestemmes ved det aktive transportmiddel, hvormed varerne formodes at forlade afsendelsesmedlemsstatens statistikområde, og i forbindelse med modtagelse den transportmåde, der bestemmes ved det aktive transportmiddel, hvormed varerne formodes ført ind på modtagermedlemsstatens statistikområde.

2. Med de begrænsninger, der er fastsat i artikel 19, er der med hensyn til de transportmåder, der skal angives i informationsmediet, tale om følgende:

Kode	Betegnelse
1	Søtransport
2	Jernbanetransport
3	Vejtransport
4	Lufttransport
5	Postforsendelser
7	Faste installationer
8	Transport ad indre vandveje
9	Egen fremdrift

Transportmåden angives i informationsmediet med det tilsvarende kodenummer.

Artikel 30

1. Ved »statistisk ordning« forstås den afsendelses- eller modtagelseskategori, som ikke med tilstrækkelig nøjagtighed kan henføres til kolonne A eller B i den liste over transaktioner, der er anført i bilag III.

2. Med de begrænsninger, som følger af artikel 19, kan medlemsstaterne foreskrive, at der i informationsmediet indsamles data vedrørende statistiske ordninger, og de fastlægger de nærmere regler for, hvordan de skal angives.

AFSNIT II

SÆRLIGE BESTEMMELSER

KAPITEL 1

DEFINITION OG ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 31

1. Ved særlige varebevægelser, som omhandlet i grundforordningens artikel 33, forstås varebevægelser, der på væsentlige punkter adskiller sig fra andre varebevægelser med hensyn til tolkningen af oplysningerne, på grund af varebevægelsens eller varernes art, den transaktion, der medfører den pågældende varebevægelse eller på grund af den oplysningspligtige.

2. Særlige varebevægelser vedrører:

a) komplette industrielle anlæg

b) skibe og luftfartøjer, jf. kapitel 3

c) produkter fra havet

d) proviant og bunkerforsyninger

e) delsendinger

f) militært materiel

▼B

g) anlæg på det åbne hav

h) rumfartøjer

i) dele af køretøjer og luftfartøjer

j) affald.

3. Hvis der ikke er fastsat andre bestemmelser herom i denne forordning eller på anden vis i henhold til artikel 30 i grundforordningen, angives særlige varebevægelser i henhold til de relevante nationale bestemmelser.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige bestemmelser for anvendelsen af dette afsnit og anvender om nødvendigt andre statistiske informationskilder end dem, der er omhandlet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3590/92 ([1]), jf. dog artikel 13 i grundforordningen.

KAPITEL 2

KOMPLETTE INDUSTRIELLE ANLÆG

Artikel 32

1. Ved et »komplet industrielt anlæg« forstås et hele, omfattende maskiner, apparater, redskaber, udstyr, instrumenter og materialer — i det følgende benævnt »bestanddele« — der henhører under forskellige positioner i nomenklaturen i det harmoniserede system, og som skal fungere som en enhed med henblik på fremstilling af varer eller tilvejebringelse af tjenesteydelser.

Alle andre varer, der medgår til opførelse af et komplet industrielt anlæg, kan betragtes som bestanddele af dette anlæg, såfremt de ikke er udelukket fra statistisk registrering i medfør af grundforordningen.

2. Statistisk registrering af modtagelser og afsendelser af komplette industrielle anlæg kan foretages ved en forenklet angivelse. Tilladelse til at anvende denne forenklede angivelse gives de oplysningspligtige efter anmodning og på de betingelser, der er fastsat i dette kapitel.

3. Forenklet angivelse kan kun anvendes for komplette industrielle anlæg, såfremt den samlede værdi af det enkelte anlæg overstiger 1,5 mio. EUR, medmindre det drejer sig om komplette industrielle anlæg, der skal genanvendes.

Den samlede værdi af et komplet industrielt anlæg er summen af værdien af dets bestanddele og værdien af de i stk. 1, andet afsnit, omhandlede varer. Værdien er fakturabeløbet for varen eller, hvis et sådant ikke findes, det beløb, som skulle faktureres i tilfælde af køb eller salg.

Artikel 33

1. For så vidt angår dette kapitel, henføres bestanddele, der henhører under et bestemt kapitel, under den grupperings-underposition i kapitel 98, som vedrører det pågældende kapitel, medmindre den i artikel 35 omhandlede kompetente myndighed vælger at henføre disse bestanddele i kapitel 98 under de pågældende grupperings-underpositioner på niveauet for positionerne i nomenklaturen i det harmoniserede system eller at anvende bestemmelserne i stk. 2.

Den forenklede angivelse er dog ikke til hinder for, at den kompetente myndighed henfører de pågældende bestanddele under visse underpositioner i den kombinerede nomenklatur, jf. artikel 1, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ([2]).

2. Hvis den i stk. 1 omhandlede kompetente myndighed skønner, at værdien af de komplette industrielle anlæg ikke er tilstrækkelig til, at den kan registreres under grupperings-underpositionerne for de kapitler,

([1]) EFT L 364 af 12.12.1992, s. 32.
([2]) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

▼B

som de henhører under, anvendes de specifikke grupperings-underpositioner i den kombinerede nomenklatur.

Artikel 34

Kodenumrene for grupperings-underpositionerne for komplette industrielle anlæg udarbejdes efter følgende regler i overensstemmelse med den kombinerede nomenklatur:

1) Koden består af otte cifre.

2) De to første cifre er henholdsvis 9 og 8.

3) Det tredje ciffer, der viser, at det drejer sig om komplette industrielle anlæg, er 8.

4) Det fjerde ciffer varierer fra 0 til 9 alt efter det komplette industrielle anlægs økonomiske hovedaktivitet i overensstemmelse med følgende klassifikation:

Kode	*Økonomiske aktiviteter*
0	Energi (inklusive fremstilling og distribution af damp og varmt vand)
1	Udvinding af ikke-energetiske mineraler (herunder forbearbejdning af malme og tørv); sten-, ler- og glasindustri
2	Fremstilling af jern- og stål; metalforarbejdende industrier (undtagen fremstilling af maskiner og transportmidler)
3	Fremstilling af maskiner og transportmidler; finmekanisk industri
4	Kemisk industri (herunder fremstilling af kemofibre); gummi- og plastindustri
5	Nærings- og nydelsesmiddelindustri
6	Tekstil-, læder- og lædervare-, fodtøjs- og beklædningsindustri
7	Træ- og papirindustri (herunder grafisk industri); anden fremstillingsvirksomhed
8	Transport (undtagen aktiviteter i tilknytning til transport, rejsebureauer, transportformidling og oplagring) og kommunikation
9	Udvinding, opsamling, rensning og distribution af vand; aktiviteter i tilknytning til transport; andre økonomiske aktiviteter

5) Femte og sjette ciffer svarer til nummeret på det kapitel i den kombinerede nomenklatur, som grupperings-underpositionen vedrører. I forbindelse med anvendelsen af artikel 33, stk. 2, er det femte og sjette ciffer dog 9.

6) For grupperings-underpositioner, der befinder sig på niveau med

   — et kapitel i den kombinerede nomenklatur, er det syvende og ottende ciffer 0

   — en position i det harmoniserede system, svarer det syvende og ottende ciffer til det tredje og fjerde ciffer i den pågældende position.

7) De i artikel 33, stk. 2, omhandlede kompetente myndigheder foreskriver, hvilke betegnelser og kodenumre i den kombinerede nomenklatur der skal anvendes i det statistiske informationsmedie til at beskrive bestanddelene i et komplet industrielt anlæg.

▼B

Artikel 35

1. De oplysningspligtige kan kun anvende den forenklede angivelse, såfremt de på forhånd af den myndighed, der har ansvaret for udarbejdelsen af statistik over samhandelen mellem medlemsstaterne, har fået tilladelse hertil efter de regler, som hver enkelt medlemsstat fastlægger inden for rammerne af dette kapitel.

2. Når det drejer sig om et komplet industrielt anlæg, hvis bestanddele ved udvekslingen kommer fra flere medlemsstater, giver hver medlemsstat tilladelse til at anvende den forenklede angivelse for medlemsstatens egen varestrøm.

KAPITEL 3

SKIBE OG LUFTFARTØJER

Artikel 36

I dette kapitel forstås ved:

a) »skibe«: skibe, der anvendes til havsejlads, jf. supplerende bestemmelse 1 og 2 i kapitel 89 i den kombinerede nomenklatur, samt krigsskibe

b) »luftfartøjer«: luftfartøjer, der henhører under KN-kode 8802, og som er til civilt brug, for så vidt de er beregnet til at blive anvendt af et luftfartsselskab, eller til militært brug

c) »ejendomsret til et skib eller et luftfartøj«: den kendsgerning, at en fysisk eller juridisk person er registreret som ejer af et skib eller et luftfartøj

d) »partnermedlemsstat«:

— i forbindelse med modtagelse: hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, og det er bygget i Fællesskabet, den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget; i andre tilfælde den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som overdrager ejendomsretten til skibet eller luftfartøjet, er etableret

— i forbindelse med afsendelse: den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som ejendomsretten til skibet eller luftfartøjet overdrages til, er etableret.

Artikel 37

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

a) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i denne medlemsstat. Denne transaktion ligestilles med en modtagelse

b) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i denne medlemsstat, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat. Denne transaktion ligestilles med en afsendelse.

Hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, registreres afsendelsen i den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget.

c) afsendelse eller modtagelse af et skib eller luftfartøj med henblik på eller efter lønarbejde.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra a) og b), omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur

b) koden for partnermedlemsstaten

▼B

c) for skibe, mængden udtrykt i antal stk. og i andre supplerende enheder, der måtte være anført i nomenklaturen, og for luftfartøjer, mængden udtrykt i nettomasse og supplerende enheder

d) den statistiske værdi.

KAPITEL 4

PROVIANT OG BUNKERFORSYNINGER

Artikel 38

I dette kapitel forstås ved:

— »proviant«: varer bestemt til at blive forbrugt af besætningen og passagerer på skibe og luftfartøjer

— »bunkerforsyninger«: varer, der er nødvendige til drift af skibes eller luftfartøjers motorer, maskiner og andre apparater, f.eks. brændstof, olie og smøremidler

— »skib eller luftfartøj fra en anden medlemsstat«: for en given medlemsstat og i modsætning til »indenlandsk skib eller luftfartøj« et skib eller et luftfartøj, som udnyttes kommercielt af en fysisk eller juridisk person, som er etableret i en anden medlemsstat.

Artikel 39

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

a) levering af proviant og bunkerforsyninger til skibe eller luftfartøjer fra en anden medlemsstat, som befinder sig i en havn eller lufthavn i den indberettende medlemsstat, forudsat at der er tale om fællesskabsvarer eller om ikke-fællesskabsvarer, der er henført under toldproceduren for aktiv forædling eller forarbejdning under toldkontrol; denne transaktion ligestilles med en afsendelse

b) direkte levering af proviant og bunkerforsyninger fra en anden medlemsstat til indenlandske skibe eller luftfartøjer, som befinder sig i en havn eller lufthavn i den indberettende medlemsstat; denne transaktion ligestilles med en modtagelse.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra a), omhandlede leverancer, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

a) varekoden, som minimum med følgende forenklede kodning:

— 9930 24 00: varer henhørende under kapitel 1 til 24 i det harmoniserede system

— 9930 27 00: varer henhørende under kapitel 27 i det harmoniserede system

— 9930 99 00: varer klassificeret andetsteds

b) den særlige landekode QR (eller 951)

c) mængden udtrykt i nettomasse

d) den statistiske værdi.

KAPITEL 5

DELSENDINGER

Artikel 40

I dette kapitel forstås ved »delsendinger« modtagelse eller afsendelse over flere referenceperioder af enkelte bestanddele af en komplet vare i adskilt stand, når dette sker af kommercielle hensyn eller transporthensyn.

Artikel 41

I de månedlige resultater, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, medregnes data vedrørende modtagelse eller afsendelse af

▼B

delsendinger kun en gang, nemlig i den måned, hvor den sidste delsending modtages eller afsendes, til den samlede værdi af varen i komplet stand og under koden for denne vare i nomenklaturen.

KAPITEL 6

MILITÆRT MATERIEL

Artikel 42

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter afsendelse og modtagelse af goder til militært brug i overensstemmelse med den i medlemsstaterne gældende definition af disse goder.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1 omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur

b) koden for partnermedlemsstaten

c) mængden udtrykt i nettomasse og eventuelt i supplerende enheder

d) den statistiske værdi.

3. Medlemsstater, som af hensyn til militære hemmeligheder ikke kan anvende bestemmelserne i stk. 2, træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at mindst den statistiske værdi af afsendelse og modtagelse af goder til militært brug indgår i de månedlige resultater, der indberettes til Kommissionen.

KAPITEL 7

ANLÆG PÅ DET ÅBNE HAV

Artikel 43

1. I dette kapitel forstås ved »anlæg på det åbne hav« udstyr og anordninger, der er anbragt på det åbne hav med henblik på udforskning og udnyttelse af mineralske ressourcer.

2. Ved »udenlandske anlæg« i modsætning til »indenlandske anlæg« forstås anlæg, som udnyttes kommercielt af en fysisk eller juridisk person, som er etableret i en anden medlemsstat.

Artikel 44

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

a) levering af varer til indenlandske anlæg direkte fra en anden medlemsstat eller et udenlandsk anlæg; denne transaktion ligestilles med en modtagelse

b) levering af varer til en anden medlemsstat eller et udenlandsk anlæg fra et indenlandsk anlæg; denne transaktion ligestilles med en afsendelse

c) modtagelse af varer fra udenlandske anlæg på denne medlemsstats statistikområde

d) afsendelse af varer til udenlandske anlæg fra denne medlemsstats statistikområde.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1 omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede varenomenklatur.

▼B

For så vidt andet ikke er fastsat i toldlovgivningen, kan medlemsstaterne anvende de forenklede koder, der er anført i artikel 39, stk. 2, litra a), hvis der er tale om de i artikel 38 omhandlede varer.

b) koden for partnermedlemsstaten.

For så vidt andet ikke er fastsat i toldlovgivningen, er partnermedlemsstaten i forbindelse med varer fra eller til sådanne anlæg den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, der udnytter anlægget kommercielt, er etableret. Hvis denne oplysning ikke kendes, anvendes kode QV (eller 959).

c) mængden udtrykt i nettomasse

d) den statistiske værdi.

KAPITEL 8

RUMFARTØJER

Artikel 45

I dette kapitel forstås ved:

a) »rumfartøjer«: anordninger, f.eks. satellitter, som kan bevæge sig i rummet uden for jordatmosfæren

b) »ejendomsret til et rumfartøj«: den kendsgerning, at en fysisk eller juridisk person er registreret som ejer af et rumfartøj.

Artikel 46

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter:

a) afsendelse eller modtagelse af et rumfartøj med henblik på eller efter lønarbejde

b) opsendelse af et rumfartøj, for hvilket ejendomsretten er blevet overdraget mellem to fysiske eller juridiske personer, der er etableret i forskellige medlemsstater. Denne transaktion registreres:

— som afsendelse i den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er bygget

— som modtagelse i den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret

c) overdragelse af ejendomsretten til et rumfartøj, der er i kredsløb, mellem to fysiske eller juridiske personer, der er etableret i forskellige medlemsstater. Denne transaktion registreres:

— som afsendelse i den medlemsstat, hvor den tidligere ejer er etableret

— som modtagelse i den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra b) og c), omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur

b) koden for partnermedlemsstaten.

For de i stk. 1, litra b) og c), omhandlede afsendelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som ejendomsretten til rumfartøjet overdrages til, er etableret.

For de i stk. 1, litra b), omhandlede modtagelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er bygget.

For de i stk. 1, litra c), omhandlede modtagelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som overdrager ejendomsretten til rumfartøjet, er etableret.

c) mængden udtrykt i nettomasse og i supplerende enheder

d) den statistiske værdi.

▼B

Ved modtagelser som omhandlet i stk. 1, litra b), omfatter den statistiske værdi også omkostninger til transport og forsikring i forbindelse med transporten af rumfartøjet til opsendelsesstedet og selve opsendelsen.

KAPITEL 9

ANDRE BESTEMMELSER

Artikel 47

▼M2

De medlemsstater, der ønsker mere detaljerede oplysninger, end der opnås i medfør af grundforordningens artikel 21, kan som en undtagelse fra nævnte artikel foretage indsamling af disse oplysninger.

▼B

De medlemsstater, der benytter sig af denne mulighed giver Kommissionen underretning herom. De skal i forbindelse hermed angive begrundelsen for deres valg, forelægge listen over de underpositioner i den kombinerede nomenklatur, der berøres heraf, og oplyse, hvorledes de agter at foretage indsamlingen.

AFSNIT III

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 48

Medlemsstaterne tilsender Kommissionen (Eurostat) de månedlige resultater af deres statistik over samhandelen mellem medlemsstaterne, som udarbejdet i henhold til grundforordningen, senest:

— otte uger efter udgangen af referencemåneden for så vidt angår de samlede statistiske værdier, opdelt efter bestemmelsesmedlemsstat ved afsendelsen og efter medlemsstat, hvorfra varen kommer, ved modtagelsen

— ti uger efter udgangen af referencemåneden for så vidt angår de detaljerede resultater, hvori indgår alle de i grundforordningens artikel 23, stk. 1, omhandlede data.

Artikel 49

1. Forordning (EØF) nr. 3046/92, med undtagelse af artikel 22, og de forordninger, som ændrer den ([1]), samt forordning (EØF) nr. 2256/92 og forordning (EF) nr. 1125/94 og (EF) nr. 2820/94 ophæves med virkning fra 1. januar 2001.

2. Henvisninger til de ophævede forordninger gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilag V.

Artikel 50

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den gælder fra 1. januar 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) Forordning (EF) nr. 2385/96 (EFT L 326 af 17.12.1996, s. 10), forordning (EF) nr. 860/97 (EFT L 123 af 15.5.1997, s. 12), forordning (EF) nr. 1894/98 (EFT L 245 af 4.9.1998, s. 36) og forordning (EF) nr. 2535/98.

▼B

BILAG I

Fritagelsesliste, jf. artikel 21

Oplysninger skal ikke indsamles for følgende varer:

a) legale betalingsmidler og værdipapirer

b) såkaldt monetært guld

c) varer til anvendelse som nødhjælp i katastrofeområder

d) varer, der er bestemt til diplomatiske repræsentationer og lignende:

   1. varer, der nyder fordel af diplomatisk og konsulær immunitet eller lignende
   2. gaver til statsoverhoveder og til regerings- eller parlamentsmedlemmer
   3. genstande, der fremsendes som et led i gensidig administrativ bistand

e) varer, der udveksles midlertidigt:

   1. varer bestemt til messer og udstillinger
   2. teaterdekorationer
   3. karruseller og andet tivolimateriel
   4. fagligt udstyr i henhold til Den Internationale Toldkonvention af 8. juni 1968
   5. spillefilm
   6. apparater og materiel til forsøg
   7. dyr til konkurrencer, opdrætning, væddeløb osv.
   8. vareprøver
   9. transportmidler, containere og tilbehør til transportmidler
   10. varer, der modtages eller afsendes med henblik på reparation af transportmidler, containere og tilhørende transportmateriel, samt dele, der udskiftes i forbindelse med disse reparationer
   11. emballage
   12. lejede genstande
   13. apparater og materiel til brug ved bygge- og anlægsarbejder
   14. varer, der indføres eller udføres med henblik på undersøgelse, analyse eller afprøvning

f) varer, der ikke er genstand for en erhvervsmæssig transaktion:

   1. ordener, æresbevisninger, ærespræmier, medaljer og erindringstegn
   2. rejseudstyr, -proviant og andet rejsegods, herunder sportsartikler, bestemt til personlig brug, som medtages af den rejsende, sendes på forhånd eller eftersendes
   3. brudeudstyr, flyttegods og arvegods
   4. ligkister og urner, udsmykninger til grave og genstande bestemt til vedligeholdelse af grave og gravmonumenter
   5. reklametryksager, brugsanvisninger, prislister og andre reklameartikler
   6. varer, der er blevet uanvendelige, eller som ikke finder industriel anvendelse
   7. ballast
   8. frimærker
   9. farmaceutiske produkter til brug ved internationale sportsarrangementer

g) produkter, der anvendes ved fælles ekstraordinære aktioner med henblik på beskyttelse af personer eller af miljøet

h) varer, der omfattes af en ikke-erhvervsmæssig vareudveksling mellem fysiske personer, som har bopæl i grænseområder i medlemsstaterne (grænsetrafik), samt produkter, der fremstilles af landbrugere på ejendomme i et tredjeland, men i umiddelbar nærhed af Fællesskabets statistikområde, hvor hovedvirksomheden er beliggende

i) varer, der forlader et bestemt statistikområde for at vende tilbage dertil efter befordring — enten direkte eller afbrudt af stop, der ikke står i forbindelse med transporten — over et fremmed område

j) varer, der afsendes til nationale væbnede styrker, som er stationeret uden for statistikområdet, samt varer fra en anden medlemsstat, der har været ført ud af statistikområdet af de nationale væbnede styrker, samt varer, der erhverves

▼B

eller overdrages på en medlemsstats statistikområde af en anden medlemsstats væbnede styrker, som er stationeret der

k) informationsmedier som f.eks. disketter, edb-bånd, film, tegninger, audio- og videokassetter og cd-rom'er, som udveksles med henblik på levering af information, når disse fremstilles til en bestemt kunde eller ikke er genstand for en erhvervsmæssig transaktion, samt goder, der leveres som supplement til et informationsmedie med henblik på f.eks. en opdatering, og som ikke faktureres modtageren af godet

l) affyringsudstyr til rumfartøjer:

— ved afsendelse og modtagelse med henblik på opsendelse

— ved opsendelsen.

▼**M3**

BILAG II

Liste over de i artikel 23, litra a), omhandlede underpositioner i den kombinerede nomenklatur

0105 11 11
0105 11 19
0105 11 91
0105 11 99
0105 12 00
0105 19 20
0105 19 90

0407 00 11

2202 10 00
2202 90 10
2202 90 91
2202 90 95
2202 90 99

2203 00 01
2203 00 09
2203 00 10

2204 10 11
2204 10 19
2204 10 91
2204 10 99
2204 21 10
2204 21 11
2204 21 12
2204 21 13
2204 21 17
2204 21 18
2204 21 19
2204 21 22
2204 21 24
2204 21 26
2204 21 27
2204 21 28
2204 21 32
2204 21 34
2204 21 36
2204 21 37
2204 21 38
2204 21 42
2204 21 43
2204 21 44
2204 21 46
2204 21 47
2204 21 48
2204 21 62
2204 21 66
2204 21 67
2204 21 68
2204 21 69
2204 21 71
2204 21 74
2204 21 76
2204 21 77
2204 21 78
2204 21 79
2204 21 80
2204 21 81
2204 21 82
2204 21 83
2204 21 84
2204 21 87
2204 21 88
2204 21 89
2204 21 91
2204 21 92
2204 21 93
2204 21 94
2204 21 95
2204 21 96

▼**M3**

2204 21 97
2204 21 98
2204 21 99
2204 29 10
2204 29 12
2204 29 13
2204 29 17
2204 29 18
2204 29 42
2204 29 43
2204 29 44
2204 29 46
2204 29 47
2204 29 48
2204 29 58
2204 29 62
2204 29 64
2204 29 65
2204 29 71
2204 29 72
2204 29 75
2204 29 81
2204 29 82
2204 29 83
2204 29 84
2204 29 87
2204 29 88
2204 29 89
2204 29 91
2204 29 92
2204 29 93
2204 29 94
2204 29 95
2204 29 96
2204 29 97
2204 29 98
2204 29 99

2205 10 10
2205 10 90
2205 90 10
2205 90 90

2206 00 10
2206 00 31
2206 00 39
2206 00 51
2206 00 59
2206 00 81

2207 10 00
2207 20 00

2209 00 99

2716 00 00

3702 51 00
3702 53 00
3702 54 10
3702 54 90

5701 10 10
5701 10 91
5701 10 93
5701 10 99
5701 90 10
5701 90 90

5702 20 00
5702 31 00
5702 32 00
5702 39 10
5702 39 90
5702 41 00
5702 42 00
5702 49 10
5702 49 90
5702 51 00
5702 52 00

▼**M3**

5702 59 00
5702 91 00
5702 92 00
5702 99 00

5703 10 00
5703 20 11
5703 20 19
5703 20 91
5703 20 99
5703 30 11
5703 30 19
5703 30 51
5703 30 59
5703 30 91
5703 30 99
5703 90 00

5704 10 00
5704 90 00

5705 00 10
5705 00 30
5705 00 90

6101 10 10
6101 10 90
6101 20 10
6101 20 90
6101 30 10
6101 30 90
6101 90 10
6101 90 90

6102 10 10
6102 10 90
6102 20 10
6102 20 90
6102 30 10
6102 30 90
6102 90 10
6102 90 90

6103 11 00
6103 12 00
6103 19 00
6103 21 00
6103 22 00
6103 23 00
6103 29 00
6103 31 00
6103 32 00
6103 33 00
6103 39 00
6103 41 10
6103 41 90
6103 42 10
6103 42 90
6103 43 10
6103 43 90
6103 49 10
6103 49 91
6103 49 99

6104 11 00
6104 12 00
6104 13 00
6104 19 00
6104 21 00
6104 22 00
6104 23 00
6104 29 00
6104 31 00
6104 32 00
6104 33 00
6104 39 00
6104 41 00
6104 42 00
6104 43 00
6104 44 00

▼**M3**

6104 49 00
6104 51 00
6104 52 00
6104 53 00
6104 59 00
6104 61 10
6104 61 90
6104 62 10
6104 62 90
6104 63 10
6104 63 90
6104 69 10
6104 69 91
6104 69 99

6105 10 00
6105 20 10
6105 20 90
6105 90 10
6105 90 90

6106 10 00
6106 20 00
6106 90 10
6106 90 30
6106 90 50
6106 90 90

6107 11 00
6107 12 00
6107 19 00
6107 21 00
6107 22 00
6107 29 00
6107 91 10
6107 91 90
6107 92 00
6107 99 00

6108 11 00
6108 19 00
6108 21 00
6108 22 00
6108 29 00
6108 31 10
6108 31 90
6108 32 11
6108 32 19
6108 32 90
6108 39 00
6108 91 10
6108 91 90
6108 92 00
6108 99 10
6108 99 90

6109 10 00
6109 90 10
6109 90 30
6109 90 90

6110 11 10
6110 11 30
6110 11 90
6110 12 10
6110 12 90
6110 19 10
6110 19 90
6110 20 10
6110 20 91
6110 20 99
6110 30 10
6110 30 91
6110 30 99
6110 90 10
6110 90 90

6112 11 00
6112 12 00
6112 19 00

▼**M3**

6112 31 10
6112 31 90
6112 39 10
6112 39 90
6112 41 10
6112 41 90
6112 49 10
6112 49 90

6115 11 00
6115 12 00
6115 19 00

6210 20 00
6210 30 00

6211 11 00
6211 12 00
6211 20 00
6211 32 31
6211 32 41
6211 32 42
6211 33 31
6211 33 41
6211 33 42
6211 42 31
6211 42 41
6211 42 42
6211 43 31
6211 43 41
6211 43 42

6212 10 10
6212 10 90
6212 20 00
6212 30 00

6401 10 10
6401 10 90
6401 91 00
6401 92 10
6401 92 90
6401 99 00

6402 12 10
6402 12 90
6402 19 00
6402 20 00
6402 30 00
6402 91 00
6402 99 10
6402 99 31
6402 99 39
6402 99 50
6402 99 91
6402 99 93
6402 99 96
6402 99 98

6403 12 00
6403 19 00
6403 20 00
6403 30 00
6403 40 00
6403 51 11
6403 51 15
6403 51 19
6403 51 91
6403 51 95
6403 51 99
6403 59 11
6403 59 31
6403 59 35
6403 59 39
6403 59 50
6403 59 91
6403 59 95
6403 59 99
6403 91 11
6403 91 13

▼**M3**

6403 91 16
6403 91 18
6403 91 91
6403 91 93
6403 91 96
6403 91 98
6403 99 11
6403 99 31
6403 99 33
6403 99 36
6403 99 38
6403 99 50
6403 99 91
6403 99 93
6403 99 96
6403 99 98

6404 11 00
6404 19 10
6404 19 90
6404 20 10
6404 20 90

6405 10 00
6405 20 10
6405 20 91
6405 20 99
6405 90 10
6405 90 90

7101 10 00
7101 21 00
7101 22 00

7103 91 00
7103 99 00

7104 10 00
7104 20 00
7104 90 00

7105 10 00
7105 90 00

7106 10 00
7106 91 10
7106 91 90
7106 92 20
7106 92 80

7108 11 00
7108 12 00
7108 13 10
7108 13 80
7108 20 00

7110 11 00
7110 19 10
7110 19 80
7110 21 00
7110 29 00
7110 31 00
7110 39 00
7110 41 00
7110 49 00

7116 10 00
7116 20 11
7116 20 19
7116 20 90

8504 10 10
8504 10 91
8504 10 99
8504 21 00
8504 22 10
8504 22 90
8504 23 00
8504 31 10
8504 31 31
8504 31 39

▼**M3**

8504 31 90
8504 32 10
8504 32 30
8504 32 90
8504 33 10
8504 33 90
8504 34 00
8504 40 10
8504 40 20
8504 40 50
8504 40 93
8504 50 10

8518 21 90
8518 22 90
8518 29 20
8518 29 80

8539 10 10
8539 10 90
8539 21 30
8539 21 92
8539 21 98
8539 22 10
8539 29 30
8539 29 92
8539 29 98
8539 31 10
8539 31 90
8539 32 10
8539 32 50
8539 32 90
8539 39 00
8539 41 00
8539 49 10
8539 49 30

8540 11 11
8540 11 13
8540 11 15
8540 11 19
8540 11 91
8540 11 99
8540 12 00
8540 20 10
8540 20 80
8540 40 00
8540 50 00
8540 71 00
8540 72 00
8540 79 00
8540 81 00
8540 89 00

8542 21 01
8542 21 05
8542 21 11
8542 21 13
8542 21 15
8542 21 17
8542 21 20
8542 21 25
8542 21 31
8542 21 33
8542 21 35
8542 21 37
8542 21 39
8542 21 45
8542 21 50
8542 21 69
8542 21 71
8542 21 73
8542 21 81
8542 21 83
8542 21 85
8542 21 99
8542 29 10
8542 29 20
8542 29 90

▼**M3**

8903 91 10
8903 91 92
8903 91 99
8903 92 10
8903 92 91
8903 92 99
8903 99 10
8903 99 91
8903 99 99

9001 30 00
9001 40 20
9001 40 41
9001 40 49
9001 40 80
9001 50 20
9001 50 41
9001 50 49
9001 50 80

9003 11 00
9003 19 10
9003 19 30
9003 19 90

9006 53 10
9006 53 90

9202 10 10
9202 10 90
9202 90 30
9202 90 80

9204 10 00
9204 20 00

9205 10 00

9207 90 10

▼B

BILAG III

Liste over transaktioner, jf. artikel 25, stk. 2

Kolonne A	Kolonne B
1. Transaktioner som indebærer faktisk eller tilsigtet ejerskifte mod finansiel eller anden modydelse (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 2, 7, 8) (1) (2) (3)	1. Fast køb/salg (2) 2. Levering af varer til salg efter besigtigelse eller på prøve, i konsignation eller med kommissionær som mellemled 3. Byttehandel (modydelse i naturalier) 4. Rejsendes indkøb i udlandet til privat brug 5. Finansiel leasing (3)
2. Returforsendelse efter registrering af den oprindelige transaktion under kode 1 (4); vederlagsfri ombytning af varer (4)	1. Returforsendelser 2. Ombytning af returnerede varer 3. Ombytning (f.eks. under garanti) af ikke-returnerede varer
3. Transaktioner, som indebærer ejerskifte (ikke midlertidige transaktioner) uden modydelse (finansiel eller anden modydelse)	1. Varer, der sendes som led i hjælpeprogrammer, som administreres eller finansieres helt eller delvist af Det Europæiske Fællesskab 2. Anden offentlig støtte 3. Anden støtte (privat, ikke-offentlig organisation) 4. Andet
4. Varebevægelser med henblik på lønarbejde (5) eller reparation (6) (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 7)	1. Lønarbejde 2. Reparation og vedligeholdelse mod betaling 3. Vederlagsfri reparation og vedligeholdelse
5. Varebevægelser efter lønarbejde (5) eller reparation (6) (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 7)	1. Lønarbejde 2. Reparation og vedligeholdelse mod betaling 3. Vederlagsfri reparation og vedligeholdelse
6. Transaktioner uden ejerskifte, f.eks. leje, lån, operationel leasing (7) og anden midlertidig anvendelse (8), undtagen til lønarbejde eller reparation (levering eller returnering)	1. Leje, lån, operationel leasing 2. Andre varer til midlertidig anvendelse
7. Varebevægelser som led i fælles forsvarsprojekter eller andre fælles mellemstatslige produktionsprogrammer (f.eks. airbus)	
8. Levering af byggematerialer og udstyr til arbejde, som udføres som led i en bygge- og anlægskontrakt (9)	
9. Andre transaktioner	

(1) Omfatter hovedparten af udførsels- og indførselstransaktioner, dvs. transaktioner hvor:
— ejendomsretten overgår fra en hjemmehørende virksomhed til en ikke-hjemmehørende virksomhed, og hvor
— der foreligger eller senere vil foreligge en finansiel eller anden modydelse.

Bemærk, at herunder hører også varebevægelser mellem forskellige afdelinger af en virksomhed og til og fra distributionscentre, selv om der ikke umiddelbart foretages betalinger.

(2) Inklusive udskiftning af reservedele eller andre varer mod betaling.

(3) Finansiel leasing: lejen beregnes således, at den dækker eller omtrent dækker godernes værdi. Risici og fordele ved ejendomsretten til et gode overdrages til leasingtageren. Ved lejekontraktens udløb bliver leasingtageren ejer af goderne.

(4) Returnering eller ombytning af varer, som oprindeligt er registreret under kolonne A 3-A 9, henhører under det pågældende punkt.

(5) Under kolonne A 4 og A 5 registreres lønarbejde, hvad enten det udføres under toldkontrol eller ikke. Forædlingsarbejde, som den, der udfører lønarbejdet, påtager sig for egen regning, henhører ikke under disse punkter; de skal registreres under kolonne A 1.

(6) Reparation af varer indebærer, at de bringes tilbage til deres oprindelige tilstand. Der kan være tale om mindre ændringer eller forbedringer.

(7) Operationel leasing: alle former for leasing, som ikke er finansiel leasing (se note (3)).

(8) Omfatter varer, som udføres/indføres med henblik på senere genindførsel/genudførsel, uden at der foreligger ejerskifte.

▼B

(9) Hvad angår transaktioner, der skal registreres under kolonne A 8, skal der ikke foretages særskilt fakturering af varerne, men kun fakturering af varernes samlede værdi. Hvis dette ikke er tilfældet, registreres transaktionerne under punkt 1.

▼B

BILAG IV

Liste over leveringsbetingelser, jf. artikel 28

Første delrubrik	Betydning	Angivelse af stedet (1)
Incoterm-kode	Incoterm ICC/ECE Genève	
EXW	Ex works	Fabrikkens placering (adresse)
FCA	Free carrier	… stedet nævnt
FAS	Free alongside ship	Afskibningshavn nævnt
FOB	Free on board	Afskibningshavn nævnt
CFR	Cost and freight (C & F)	Bestemmelseshavn nævnt
CIF	Cost, insurance and freight	Bestemmelseshavn nævnt
CPT	Carriage paid to	Bestemmelsessted nævnt
CIP	Carriage and insurance paid to	Bestemmelsessted nævnt
DAF	Delivered at frontier	Leveringssted ved grænsen nævnt
DES	Delivered ex ship	Bestemmelseshavn nævnt
DEQ	Delivered ex quay	Fortoldet … havn nævnt
DDU	Delivered duty unpaid	Leveringssted i indførselslandet nævnt
DDP	Delivered duty paid	Bestemmelsessted i indførselslandet nævnt
XXX	Andre leveringsbetingelser end dem, der er anført ovenfor	Fuldstændig angivelse af de i kontrakten anførte betingelser (1)

(1) Angives eventuelt nærmere i rubrik 6 (gælder kun Intrastat-formular N).

Anden delrubrik

1 Sted i den pågældende medlemsstat

2 Sted i en anden medlemsstat

3 Andre steder (uden for Fællesskabet).

▼B

BILAG V

Sammenligningstabel vedrørende artiklerne i denne forordning og i de ophævede forordninger

Artikler i forordningen	Ophævede artikler
Artikel 1	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 2	Artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 3	Artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 4	Artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 5	Artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 6	Artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 7	Artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 8	Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 9	Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 10	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 11	Artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 12	Artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2256/92 (ændret)
Artikel 13	Artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2256/92 (ændret)
Artikel 14	Artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 15	Artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 16	Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 17	Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 18	Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 19	Ny artikel
Artikel 20	Artikel 1 og 2 i forordning (EF) nr. 2820/94 (ændret)
Artikel 21	Artikel 20 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 22	Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 23	Artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 24	Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 25	Artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 26	Artikel 16 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 27	Artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 28	Artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 29	Artikel 15 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 30	Artikel 19 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 31 til 46	Nye artikler
Artikel 47	Artikel 21, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 48	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1125/94
Artikel 49 og 50	Nye artikler